

24 ITALIAN SONGS AND ARIAS

Medium Low Voice

SCHIRMER'S LIBRARY  
OF MUSICAL CLASSICS

Vol. 1723

TWENTY-FOUR  
ITALIAN SONGS  
AND ARIAS

of the

Seventeenth and  
Eighteenth Centuries

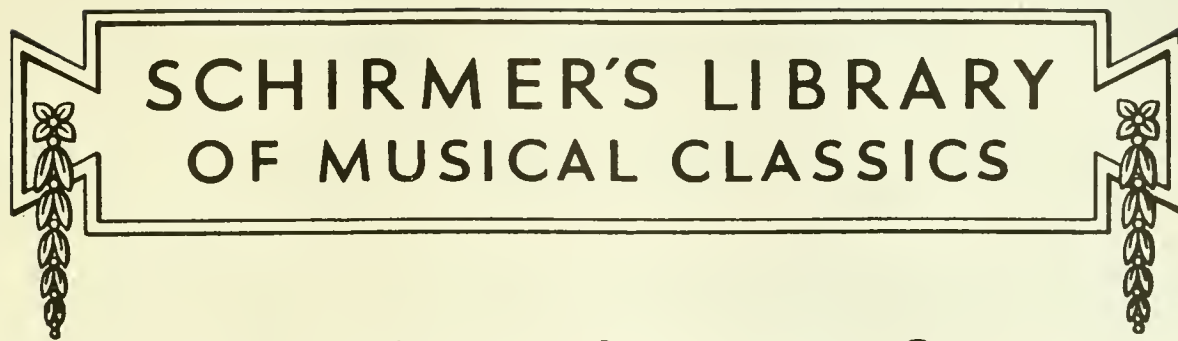
For Medium Low Voice

\$3.50





MUS



# TWENTY-FOUR ITALIAN SONGS AND ARIAS

*of the*

## Seventeenth and Eighteenth Centuries

FOR MEDIUM HIGH VOICE  
Library Vol. 1722

FOR MEDIUM LOW VOICE  
Library Vol. 1723



G. SCHIRMER *New York/London*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright Renewal Assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.  
Copyright, 1948, by G. Schirmer, Inc.  
International Copyright Secured

Printed in the U. S. A.

## CONTENTS

		Page
BONONCINI	Per la gloria d'adorarvi . . . . .	3
CACCINI	✓ Amarilli, mia bella . . . . .	8
CALDARA	Alma del core . . . . .	11
	✓ Come raggio di sol . . . . .	16
	✓ Sebben, crudele . . . . .	19
CARISSIMI	✓ Vittoria, mio core! . . . . .	23
DE LUCA	✓ Non posso disperar . . . . .	60
DURANTE	✓ Danza, danza, fanciulla gentile . . . . .	28
	Vergin, tutto amor . . . . .	32
GIORDANI	Caro mio ben . . . . .	35
GLUCK	✓ O del mio dolce ardor . . . . .	38
LEGRENZI	✓ Che fiero costume . . . . .	44
LOTTI	✓ Pur dicesti, o bocca bella . . . . .	49
MARCELLO	Il mio bel foco . . . . .	54
MONTEVERDI	Lasciatemi morire! . . . . .	65
PAISIELLO	Nel cor più non mi sento . . . . .	66
PERGOLESI	Se tu m'ami, se sospiri . . . . .	68
	Nina ( <i>attributed to Pergolesi</i> ) . . . . .	72
SCARLATTI, A.	Già il sole dal Gange . . . . .	74
	Le Violette . . . . .	79
	O cessate di piagarmi . . . . .	84
	Se Florindo è fedele . . . . .	86
STRADELLA	✓ Pietà, Signore! . . . . .	92
TORELLI	✓ Tu lo sai . . . . .	98

Mu  
784,8  
T

# Per la gloria d'adorarvi

For the love my heart doth prize  
from the opera "Griselda"

MUS  
07582.1773

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Battista Bononcini  
(1672-1750)

Andante ♩ = so

Voice

Piano

*f deciso*

*mf*

*tr*

Per — la glo — ria d'a — do —  
For — the love — my heart — doth

*mf*

*tr*

*pp*

rar — vi vo-glio a — mar — vi, o lu — ci ca — re; per — la  
prize, O charm-ful eyes, I — would a — dore ye; For — the

*pp*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker  
Printed in the U. S. A.

41573 rx

NEW YORK PUBLIC LIBRARY FOR THE PERFORMING ARTS  
40. LINCOLN CENTER PLAZA  
NEW YORK, NY 10023

glo - ria d'a - do - rar - vi vo-glio a - - mar - vi, o lu -  
love — my heart — doth prize, O charm - ful eyes, I — would

*pp dolce*

*tr* ci ca - re. A - man-do pe - ne - rò, — ma sem-pre v'a-me-  
a - dore ye. For — me, my love is pain, — I — know 'tis all in

*mf* *f*

rò, — sì, sì, — nel mio — pe-na - re:  
vain, — vain, vain, — Yet kneel — be-fore ye:

*mf* A - man-do pe - ne - rò, — ma sem-pre v'a-me - rò, — sì,  
For — me, my love is pain, — I — know 'tis all in vain, — vain,

*mf* *f*

*f*

sì, nel mio pe - na - re, pe - ne - rò, v'a - me - rò,  
 vain, yet kneel be - fore ye. Love is pain, all in vain

*tr* *p* *tr*

lu - ci ca - re, pe - ne - rò, v'a - me - rò, lu - ci ca -  
 I im - plore ye, love is pain, all in vain I im - plore

*p*

re.  
ye.

*ff deciso*

*tr*

*f*

Sen - za spe - me di di -  
 Hope - less 'tis to look for

*tr* *f*

let - to va - no af - fet - to è so - spi - ra - re, sen - za  
 kind - ness, Fool - ish fond - ness with sighs t'im - plore ye, Hope - less

spe - me di di - let - to va - no af - fet - to è so -  
 'tis to look for kind - ness, Fool - ish fond - ness with sighs

spi - ra - re, ma i vo - stri dol - ci ra - i chi - va - gheggiar può  
 t'im - plore ye; But who - e'er might woo your gaze, Bask in your sun - ny

mai e non, e non v'a - ma - re?  
 rays, and not, and not a - dore ye?



*mf* ma i vo-stri dol - ei ra - i chi - va-gheggiar può mai - e  
 But who-e'er might woo your gaze, Bask in your sun - ny rays, - and

*f*

non, - e non - v'a-ma - re? pe - ne-rò, v'a - me-rò, lu-ci ca -  
 not, - and not - a-dore ye? Love is pain, all in vain I im-plore

*f*

*tr*

re, pe - ne-rò, v'a - me-rò, lu-ci ca - re!  
 ye, love is pain, all in vain I im-plore ye.

*p*

*tr*

*ff deciso*

*tr*

*ff rall.*

## Amarilli, mia bella

Amarilli, my fair one

Madrigal

English version by  
Dr. Theodore BakerGiulio Caccini  
(1546-1618)

Moderato affettuoso ♩ = 66

Voice

*p*

A - ma - ril - li, mia bel - la, non ere - di, o del mio  
A - ma - ril - li, my fair one, Canst thou thine heart to

Piano

*p* *dolcissimo e legato sempre*

*più f*

cor - do - ee de - si - o, d'es - ser tu  
doubt e'er sur - ren - der, Doubt of my love,

*mf*

— l'a - mor mi - o? Cre - di - lo pur: e se ti -  
— true and ten - der? Do but be - lieve, for should e'er

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.

Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

mor t'as - sa - le, du - bi - tar non ti va - le.  
fear as - sail thee, It can nev - er a - vail thee.

*dolce*

*f* A - pri - mi il pet - to e ve - drai scrit - to in co - re: A - ma -  
Ope thou my bo - som, and see thy fears re - prov - ed; On my

*f* *p* *smorz.* *dolce*

ril - li - li, A - ma - ril - li - li, A - ma -  
heart 'tis - writ, On my heart 'tis - writ: "A - ma -

*pp* *cresc.* *più cresc.*

*f* ril - li è il mio a - mo - re. Cre - di - lo pur: e se ti -  
ril - li, my be - lov - ed!" Do but be - lieve, for should e'er

*f* *poco rit.* *a tempo* *mf*

*f* *poco rit.* *p dolce*

mort'as - sa - le, du - bi - tar non ti va - le. A - pri - mi il  
 fear as - sail thee, It can nev - er a - vail thee. Ope - thou my

*dolce* *f*

pet - to e ve - drai scrit - to in co - re: A - ma - ril - li, A - ma -  
 bo - som, and see thy fears re - prov - ed; On my heart 'tis writ, On my

*p smorz.* *pp*

*p* *pp* *dolciss.* *cresc.*

ril - li, A - ma - ril - li è il mio a - mo - re; A - ma -  
 heart 'tis writ: "A - ma - ril - li, my be - lov - ed; A - ma -

*cresc.* *più cresc.* *rit.* *ppp*

*f* *rit.* *ppp dolciss.*

ril - li è il mio a - mo - re.  
 ril - li, my be - lov - ed!"

*assai legato* *colla voce*

# Come raggio di sol

## As on the swelling wave

### Aria

English version by  
Dr. Theodore Baker

Antonio Caldara  
(1670-1736)

Sostenuto ♩ = 46 *pp* 31 2

Voice

Piano

*ppp* *cresc.* *molto* *dim.* *simile*

Co - me rag-gio di  
As on the swell-ing

*p* *cresc. hawk*

sol mi - te e se - re - no, co - me rag-gio di  
wave in i - dle mo - tion, As on the swell-ing

*p*

sol mi - te e se - re - no so - vra  
wave in i - dle mo - tion, Wan-ton

*pp*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc

*affrett.*

pla - ei - di flut - ti si ri - po - sa, men - tre del  
 sun - beams at play are gai-ly rid - ing, While in the

*pizz.* *pp* *affrett.*

ma - re, men - tre del ma - re nel pro - fon - do  
 bo - som, while in the bo - som of th'un-fath - om'd

*poco a poco* *pp*

se - no sta la tem - pe -  
 o - cean There lies a tem -

*p* *cresc. e string.*

sta a - sco - sa: co - sì  
 pest in hid - ing: So are

*f rit.* *rall.* *a tempo* *p*

*col canto* *p a tempo*

*tranquillo.*

ri - so ta - lor ga - io e pa - ca - to di con - ten - to, di  
 man - y that wear a mien con - tent - ed, Man - y a vis - age where -

*pp*

gio - ia un lab - bro in - fio - ra, men - tre nel suo se - gre - to il cor pia -  
 on a smile e'er hov - ers, While, deep with - in, the bo - som a heart tor -

*stent.*

*stent.*

ga - - to s'an - go - scia e si mar - to - -  
 ment - - ed In se - cret an - guish cov - -

*f dim. e rit.* *rall.*

*cresc. e string.* *f dim. e rit.* *rall.*

ra.  
 ers.  
*a tempo*

*pp* *dim. assai* *ppp*

# Sebben, crudele Tho' not deserving Canzonetta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Antonio Caldara  
(1670-1736)

Allegretto grazioso  $\text{♩} = 84$

Piano *f* *p smorz.*

The piano introduction is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of four measures. The first measure starts with a forte (*f*) dynamic and features a series of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The second measure continues this pattern. The third measure begins with a piano (*p*) dynamic and a *smorzando* (*smorz.*) instruction, showing a decrescendo in volume. The fourth measure concludes with a half note in the right hand and a quarter note in the left hand.

Voice *p* *cresc.*

Seb - ben, cru - de - le, mi fai - lan - guir, - sem - pre fe -  
 Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, - Ev - er un -

*p* *cresc.*

The first vocal system begins with a piano (*p*) dynamic. The voice line has a melodic line with a crescendo (*cresc.*) leading to the end of the phrase. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and features a similar melodic pattern in the right hand and a bass line in the left hand, also marked with a crescendo (*cresc.*).

*più cresc.* *rit.* *a tempo*

de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - glio a - mar.  
 swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I - love. *a tempo*

*più cresc.* *rit.*

The second vocal system continues the melody. It includes dynamic markings for *più cresc.*, *rit.* (ritardando), and *a tempo*. The piano accompaniment mirrors these dynamics, with *più cresc.* and *rit.* markings.

*mf*

Seb - ben, cru - de - le,  
 Tho' not de - serv - ing

*deciso* *p* *mf*

The third system features a *deciso* (decisive) marking for the piano accompaniment and a piano (*p*) dynamic for the voice line. The piano accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte). The system concludes with a half note in the right hand and a quarter note in the left hand.

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.



*cresc.* *f* *rit. assai*

mi fai lan - guir, — sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a -  
 Thy cru - el scorn, — Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I

*cresc.* *f* *dim.* *rit. assai*

*a tempo* *mf* *cresc.*

mar. Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, —  
 love. Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, —

*a tempo* *mf* *cresc.*

*f* *rit. assai* *a tempo* *p*

sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar. Con la lun -  
 Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love. When to thee

*f* *dim.* *rit. assai* *a tempo* *p*

*f*

ghez - za del mio ser - vir la tua fie - rez - za,  
 kneel - ing All I - have borne, Thy pride un - feel - ing,

*f*

la tua fie - rez - za sa - prò stan - car la tua fie -  
Thy pride un - feel - ing I - then shall move, Thy pride un -

rez - za sa - prò stan - car.  
feel - ing I - then shall move.

*rit.* *a tempo* *f* *psmorz.*

Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, -  
Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, -

*p*

sem - pre fe - de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - gliò a -  
Ev - er un - swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I -

*cresc.* *più cresc.* *rit.*

*a tempo* *mf*

mar. love. Seb - ben, cru - Tho' not de -

*f deciso* *p*

*a tempo* *mf*

*cresc.* *f*

de - le, mi fai lan - guir, sem - pre fe - de - le ti -  
serv - ing Thy cru - el scorn, Ev - er un - swerv - ing Thee

*cresc.* *f* *dim.*

*rit. assai* *a tempo* *mf* *cresc.*

vo - glio a - mar, seb - ben, cru - de - le, mi fai lan -  
on - ly I love; Tho' not de - serv - ing Thy cru - el

*rit. assai* *a tempo* *mf* *cresc.*

*f* *rit. assai*

guir, sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar.  
scorn, Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love.

*f* *dim.* *rit. assai* *pp*

Ped. \*

# Vittoria, mio core! Victorious my heart is!

23

English version by  
H. Millard

Cantata

Giacomo Carissimi  
(1605-1674)

Allegro con brio ♩ = 168

Voice

Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria, mio  
Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious my

Piano

*f*

*p*

co - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar  
heart\_ is! And tears are in vain, And tears are in

*f* *mf*

più, È sciol - ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù; Vit - to - ria! Vit -  
vain, For love now has bro - ken its shack - les in twain, Vic - to - rious, Vic -

to - ria, mio co - re! Non la - gri-mar più, È  
to - rious my heart\_ is! And tears are in vain, For

The musical score is written for voice and piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro con brio' with a metronome marking of ♩ = 168. The score is divided into four systems. The first system shows the vocal entry with the lyrics 'Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria, mio Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious my'. The piano accompaniment starts with a forte (f) dynamic. The second system continues the vocal line with lyrics 'co - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar heart\_ is! And tears are in vain, And tears are in'. The piano part is marked piano (p). The third system features a vocal line with lyrics 'più, È sciol - ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù; Vit - to - ria! Vit - vain, For love now has bro - ken its shack - les in twain, Vic - to - rious, Vic -'. The piano part has dynamics of piano (p), sforzando (sf), and mezzo-forte (mf). The fourth system concludes with lyrics 'to - ria, mio co - re! Non la - gri-mar più, È to - rious my heart\_ is! And tears are in vain, For'. The piano part continues with piano (p) dynamics.

sciol-ta\_ d'A - mo - re\_ La\_ vil ser - vi - tù, È sciol - - -  
 love now has bro-ken its\_ shack-les in twain, For love\_

*p* *cresc.*

- ta d'A - mo - re La ser - vi - tù.  
 now has bro-ken its shack-les in twain.

*f*

*meno mosso e dolce assai*

Già l'em-pia a' tuoi dan - ni, Fra stuo-lo di sguar-di, Con vez-zi bu -  
 The false one is van-quist'd, her glanc-es a - muse me, De - ception no

*p*

*p* *meno mosso e dolce assai*

giar-di Di - spo - se\_ gl'in - gan - - ni; Le fro - de, gli af - fan - ni Non  
 long-er with arts can con - fuse\_ me! No false-hood or sor-row op -

*cresc.*

*cresc.*

han - no più lo - co, Del cru - do suo fo - co È spen - to l'ar -  
press me with rig - or, The flame, once so cru - el, has spent all its -

Tempo I<sup>o</sup>  
*f*

do - re! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria, mio  
vig - or! Vic - to - rious! Vic - to - rious! Vic - to - rious! Vic - to - rious my

*p* *f*

co - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar più, È  
heart is! And tears are in vain, And tears are in vain, For

*p* *cresc.*

sciol - ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù, È sciol -  
love now has bro - ken its shack - les in twain, For love

*f*

ta d'A - mo - re La ser - vi - tù!  
now has bro - ken its shack - les in twain!

*meno mosso e dolce assai*

*p*

Da lu - ci ri - den - ti Non e - see più stra - le, Che  
Her smile once en - tranc - ing no darts is re - veal - ing, The

*p meno mosso e dolce assai*

*cresc.*

pia - ga mor - ta - le Nel pet - to\_ m'av - ven - ti: Nel duol, ne' tor -  
wounds in my bo - som with time are\_ all\_ heal - ing; All sor - row and

*cresc.*

men - ti lo più non mi sfac - - cio È rot - to o - gni lac - cio, Spa -  
tor - ment no long - er I'm fear - - ing, Now bro - ken each tie is, all

*f*

ri - to il ti - mo - re! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit -  
 fears dis - ap - pear - ing! Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic -

*p*

to - ria, mio co - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar  
 to - rious my heart is! And tears are in vain, And tears are in

*f* *p*

più, È sciol-ta d'A - mo-re La vil ser - vi - tù, È sciol -  
 vain, For love now has bro-ken its shack-les in twain, For love

*cresc.* *f largamente stent.*

- ta d'A - mo-re La ser - vi - tù!  
 now has bro-ken its shack-les in twain!

*cresc.* *sf sf sf col canto sf sf*



# Danza, danza, fanciulla gentile

Dance, O dance, maiden gay

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Francesco Durante  
(1684-1755)

Allegro con spirito ♩ = 138

Voice

Piano

*mf*

*f* *p*

Dan - za, dan - za, fan - ciul - la, al mi - o can - tar, dan - za,  
Dance, O dance, maid - en gay, to the song that I sing; dance, O

*p*

dan - za, fan - ciul - la gen - ti - le, al mi - o can - tar.  
dance, maid - en gay, to the song, to the song that I sing.

*f*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

*f*  
 Gi - ra leg - ge - ra, sot - ti -  
 Light - ly and air - i - ly fly

le al suo - no, al  
 While bound - ing, re - sound -

suo - no del - l'on - de\_ del\_ mar. *p* Sen - ti il  
 ing, the bil - lows out - ring! Dost thou

va - go\_ ru - mo - re del - l'au - ra\_ scher - zo - sa che par - la\_ al\_  
 hear the low\_ voic - es of breez - es\_ soft\_ blend - ing Ap - peal to\_ thy\_

*cresc.*

co - re con lan - gui - do suon, con lan -  
heart with their blan - dish - ing - tone, their blan -

*cresc.*

*f rit.* *tr* *a tempo* *f*

- - gui - do suon, e - che in -  
- - dish - ing tone? They in -

*rit.* *f* *a tempo*

*p*

vi - ta a dan - zar sen - - za po - -  
vite to a dance nev - - er end - -

*p*

*f* *pp*

sa, sen - - za po - sa, che in - vi - ta a dan -  
ing, And whis - - per, "Dance on! dance

*f* *pp*

zar. Dan - za, dan - za, fan - ciul - la gen - ti - le, fan -  
 on!" Dance, O dance, maid - en gay, To the song that I

ciul - la gen - ti - le, al mi - o can - ta - re, al  
 sing, Dance, O dance, maid - en gay, to the song, to the

*cresc.*

mi - o can - tar, dan - za, dan - za, al mi - o can -  
 song that I sing, Dance, O dance, to the song that I

*f rall.*

*tr*

tar.  
 sing!

*f a tempo*

*ff*

# Vergin, tutto amor

## Virgin, fount of love

English version by  
Dr. Theodore Baker

Preghiera  
Prayer

Francesco Durante  
(1684-1755)

Largo religioso ♩ = 40

Piano *ff*

Voice *pp*

*rit.*

*a tempo*

*pp*

*simile*

*dolce*

Ver - gin, tut - to a -  
Vir - gin, fount of  
amor, o ma - dre di bon - ta - de, o ma - dre pi - a, ma - dre  
love, Dear Moth - er, thou of mer - cy, whose heart was riv - en, whose heart was  
pi - a, a - scol - ta, dol - ce Ma - ri - a, la vo - ce del pec - ca -  
riv - en, O heark - en, Queen of Heav - en, Heark - en to a sin - ner's

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

tor, del pec - ca - tor.  
cry, to a sin - ner's cry.

*mf*

Il pian - to suo ti muo - va, giun - ga - no a te i suoi la -  
Let kind com - pas - sion move thee, In mer - cy hear her sad la -

men - ti, suo duol, suo tri - sti ac - cen - ti, sen - ti pie - to - so quel tuo  
ment - ing, Her mourn - ful moar - as - cend - ing Un - to thy throne of grace on

*cresc. assai*

cor, pie - to - so, pie - to - so, pie - to - so quel tuo  
high, thy throne of grace on high, un - to thy

*cresc. assai*

cor, quel tuo cor. O ma - dre di - bon -  
 throne on high. O Moth - er, thou of

ta - de, Ver - gin, tut - to a - - mor, o ma - dre di - bon -  
 mer - cy, Vir - gin, fount of love, O Moth - er, thou of

ta - de, o Ver - gin, tut - to a - mo - re, Ver - gin, tut - to a - mor,  
 mer - cy, O Vir - gin, fount of love, O Vir - gin, fount of love,

— a - mor.  
 — of love.

# Caro mio ben

## Thou, all my bliss

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giuseppe Giordani (Giordanello)  
(1744-1798)

Voice

Larghetto ♩ = 60

Piano

*dolce*

*largamente*

*p*

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il  
Thou, all my bliss, Be - lieve but this: When thou art far My heart is

*p dolce*

cor, — ca - ro mio ben, sen - za di te — lan - gui - sce il  
lorn. — Thou, all my bliss, When thou art far — My — heart — is

*f*

*p*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker



cor.  
lorn.

*p*

Il tuo fe - del so - spi-ra o  
Thy lov-er true Ev - er doth

gnor. Ces - sa, cru - del, tan - to ri - gor! Ces - sa, cru -  
sigh; Do but for - go - Such cru - el - - - scorn! Do but for -

*f*

del, tan - to ri - gor, - tan - to ri - gor! Ca - ro mio  
go Such cru-el scorn, - such cru-el scorn! Thou, all my

*f rit.* *ppp* *a tempo*

*f rit.* *ppp* *a tempo*

*mf*

ben, ere - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il  
 bliss, Be - lieve but this: When thou art far My heart is

*mf*

*p* *cresc.* *più cresc.*

cor, ca - ro mio ben, ere - di - mi al - men, sen - za di  
 lorn, Thou, all my bliss, Be - lieve but this, When thou art

*p* *cresc.* *più cresc.*

*f* *p*

te lan - gui - sce il cor.  
 far My heart is lorn.

*colla voce p* *f* *rit. ff*

# O del mio dolce ardor

## O thou belov'd

### Aria

English version by  
Dr. Theodore Baker

Christoph Willibald von Gluck  
(1714 - 1787)

Moderato ♩ = 46 *p dolcissimo*

Voice

O del mio dol - ce ar -  
O thou be - lov'd, whom

Piano

*p*

dor ——— bra - ma - - to og - get -  
long ——— my heart de - sir -

to, bra - ma - - to og - get - - to,  
eth, my heart de - sir - - eth,

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

*p*

L'au - ra che tu re - spi - ri,  
At length the air thou breath - est

2 3 4

al - fin re - spi - ro,  
my soul in - spir - eth,

*f* *p*

al - fin re - spi -  
my soul in - spir -

ro. O - vnn - - que il guar - - do io  
eth. Wher - e'er mine eye - - may

gi - - ro, Le tue va - ghe sem - bian - ze A -  
wan - - der, Still of thee some vague sem - blance Doth

mo - re in me - di - pin - ge: Il mio pen - sier si fin - ge  
Love a - wake with - in - - me, My ev - 'ry thought doth win - - me

*cresc.* Le più lie - - te spe -  
To yet fond - - er re -

*dim. > assai* *p*

ran - ze; E nel de -  
mem - brance; And in this

*dim.* *p*

si - o che co - sì m'em - pie il pet - to  
ar - dor that all my bo - som so fir - eth

*p* *cresc.* *dolce*

Cer-co te, chia-mo te, spe -  
Thee I seek, Thee I call, Fond -

*pp*

*p* *ten.* *pp* *(a piacere)* *p*

ro e so - spi - ro. Ah!  
ly and e'er fond - er. Ah!

*p col canto* *pp*

*p*

O del mio dol - ce ar - dor \_\_\_\_\_ bra -  
 O thou be - lov'd, whom long \_\_\_\_\_ my

*p*

ma - - to og - get - - to, bra - ma - - to og -  
 heart de - sir - eth, my heart de -

*p*

get - - to, U'au - ra che tu re -  
 sir - - eth, At length the air thou

spi - ri, al - fin · re -  
breath - est my soul in -

spi - ro, al -  
spir - eth, my

fin, al - fin re - spi - ro.  
soul, my soul in - spir - eth.



# Che fiero costume

## How void of compassion

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Legrenzi  
(1626 - 1690)

Allegretto con moto  $\text{♩} = 56$

Voice

*mf*

Che fie - ro co - stu - me d'a - li - ge - ro nu - me, che a  
How void of com - pas - sion Is Cu - pid his fash - ion, Who  
*leggero e grazioso*

Piano

*mf* *sfz* *p*

*Leg. \**

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar, si fac - cia a - do - rar, — che a  
drives me by tor - ment him - self to a - dore, him - self to a - dore, — Who

*f* *p*

*sfz f*

*Leg. \** *Leg. \** *Leg. \** *Leg. \**

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar!  
drives me by tor - ment him - self to a - dore!

*p* *mf*

*Leg. \** *Leg. \**

*mf un poco meno* *rfz*

E pur nell' ar-do-re il dio tra-di-to-re un  
 And yet in my ar-dor I fol-low the hard-er The

*f un poco meno rfz*

Red. \* Red. \*

*espr.* *dol. p*

va-go sem-bian-te mi fe'i-do-la-trar, un va-go sem-bian-te mi  
 vi-sion e-lu-sive he shad-ows be-fore, The vi-sion e-lu-sive he

*f p*

Red. \* Red. \* Red. \*

*rit.* **Tempo I<sup>o</sup>** *sfz* *dim.*

fe'i-do-la-trar. Che fie-ro co-stu-me d'a-li-ge-ro nu-me, che a  
 shad-ows be-fore. How void of com-pas-sion Is Cu-pid his fash-ion, Who

*rit. piu f sfz p*

*ten.*

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar, si fac - cia a - do - rar! — che a  
 drives me by tor - ment him - self to a - dore, him - self to a - dore! — Who

*cresc.* *f* *mf*

*cresc.* *sfz* *f*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar!  
 drives me by tor - ment him - self to a - dore!

*f*

*p* *f* *p*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

Che cru - do de - sti - no che un cie - co bam - bi - no con  
 O Des - ti - ny sense - less! A boy so de - fence - less, Scarce

*mf* *sfz*

*cresc.* *f* *mf* *p*

*tr*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*cresc.* *f* *p*

boc - ca di lat - te si fac - cia sti - mar, si fac - cia sti - mar, — con  
 weand', yet can make us his fa - vor im - plore, his fa - vor im - plore, — Scarce

*cresc.* *f*

*And.* \* *And.* \* *And.* \*

boc - ca di lat - te si fac - cia sti - mar! —  
 weand', yet can make us his fa - vor im - plore! —

*p* *mf* *cresc.*

*And.* \*

*mf un poco meno* *rfz*

Ma que - sto ti - ran - no con bar - ba - ro in - gan - no, en -  
 A ty - ran - nous men - tor, Our eyes he doth en - ter With

*f* *un poco meno* *rfz*

*And.* \* *And.* \*

*espr.*

*dol.*

*p*

tran-do per gli oc-chi, mi fe' so-spi-rar,  
bar-bar-ous wiles till we sigh and give o'er,

en-tran-do per gli oc-chi mi  
With bar-bar-ous wiles till we

Tempo 1°

*rit.*

*sfz*

*dim.*

fe' so-spi-rar.  
sigh and give o'er.

Che cru-do de-sti-no che un cie-co bam-bi-no con  
O Des-ti-ny senseless! A boy so de-fence-less, Scarce

boe-ca di lat-te si fac-cia sti-mar, si fac-cia sti-mar! con  
wean'd, yet can make us his fa-vor im-plore, his fa-vor im-plore! Scarce

boe-ca di lat-te si fac-cia sti-mar!  
wean'd, yet can make us his fa-vor im-plore!

# Pur dicesti, o bocca bella

## Mouth so charming

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Antonio Lotti  
(1667-1740)

Allegretto grazioso ♩ = 69

Piano *p e leggero* *ten.* *ten.* *ten.*



*ten.* *mf* *pp*



Voice *♩ p*

Pur di - ce - sti, o boc - ca, boc - ca bel - la, o boc - ca, boc - ca  
Mouth so — charm - ful, O tell me now, O tell me, O tell me now, O

*p sempre*



bel - la, ca - ro si,  
tell - me, lures me so,

bel - la, quel so - a - ve e ca - ro si,  
tell me Why thy sweet - ness lures me so,

*ten.*



*dolce*

sì, che fa — tut — to il mio pia — cer, il  
so, That in — thee — all — bliss is mine, all

*ten.*

mio pia — cer. ce — sti,  
bliss is — mine. charm — ful,

*rit.* *p*

mio pia — cer. Pur di — ce — sti, o  
bliss is minè. Mouth so — charm — ful, O

*a tempo*

*rit.*

*ben cantando*

*cresc.* *con grazia* *pp rit.* *f*

boc — ca, boc — ca bel — la, o boc — ca, boc — ca bel — la, quel — so — a — ve e  
tell me now, O tell me, O tell me now, O tell me Why — thy sweet — ness

*cresc.* *pp col canto* *f* *ten.* *ten.*

*con grazia*  
*f* *pp* *portando*

ca - ro sì, sì, quel so - a - ve e ca - ro sì,  
lures — me so, so, why — thy sweet - ness lures me so,

*ten.* *f* *pp* *ten.* *ten.* *ten.*

*mf*

che — fa tut - to il mio pia - cer, il mi - o pia - cer,  
That — in thee — all — bliss is mine, all bliss — is — mine,

*mf* *dim.* *p*

quel — so - a - ve e ca - ro  
Why — thy sweet - ness lures — me

*3*

il mio pia - cer, quel — so - a - ve e ca - ro  
all bliss is — mine; Why — thy sweet - ness lures — me

*ten.* *ten.* *ten.*



si, si,  
so, so,

*cresc.*

cer, mine,  
*f smorz.*

*dim.*

si, si, che fa tut - to il mio pia - cer, il mi - o pia -  
so, so, That in thee all bliss is mine, all bliss is

*cresc.* *mf* *dim.*

il mio pia - cer.  
all bliss is mine.

cer, il mio pia - cer.  
mine, all bliss is mine.

*p* *tr*

*p*

*ben cantando*

*Fine*

*mf* *f*

Per o - nor di sua fa - cel - la con un ba - cio A - mor t'a -  
E'en thy charms to vow com - pel me Cu - pid ope'd thee with a

*p sempre* *f*

pri, kiss, mor t'a - pri, with a kiss,

*pp* *mf*

pri, kiss, con un ba - cio A - mor t'a - pri, dol - ce fon - te  
 Cu - pid ope'd thee with a kiss, Thou sweet fount of

*pp* *mf*

*rit.* *a tempo* *pp* *riten.*

del go - der, ah! ah! ah!  
 joy di - vine, ah! ah! ah!

*col canto* *pp* *riten.*

*f* *rall.*

sì, del go - der.  
 fount of joy di - vine.

*f* *rall.* *p* *Tempo I°*

sì, del go - der.  
 fount of joy di - vine.

*f* *rall.* *p* *ben cantando* *D. S. al Fine*

# Il mio bel foco

## My joyful ardor

### Recitativo ed Aria

English version by  
Dr. Theodore Baker

Benedetto Marcello  
(1686-1739)

Recitativo *mf*

Voice

Il mio bel fo - co, o lon - ta - no o vi -  
My joy - ful ar - dor, wheth - er near or far

*a piacere*

Piano

*mf*

ci - no ch'es - ser pos - si - o, sen - za can - giar mai tem - pre per  
dis - tant from thee I tar - ry, Un - chang'd and con - stant ev - er, For

*p rit.*

voi, ca - re pu - pil - le, ar - de - rà sem - pre.  
thee, O my be - lov - ed, Shall lan - guish nev - er.

*f*

*p rit.*

Ed. \*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

Allegretto affettuoso

*mf*

Quel-la — fiam-ma — che m'ac - cen - de,  
 In my — heart the — flames that — burn me,

*p*

*mf*

*mf*

quel - la — fiam - ma — che m'ac -  
 in my — heart the — flames that —

*cresc.*

*p*

*più f*

cen - de — pia-ce tan-to al-l'al - ma mi - a, — pia-ce tan-to al-l'al - ma  
 burn me — All my soul do so en - rav - ish, — all my soul do so en -

*p*

*sf*

*sf*

*rit. f portando*

mi - a, — che giam-mai s'e - stin-gue - rà, — s'e - stin-gue - rà, — s'e - stin-gue -  
 rav - ish, — That they ne'er shall cease to glow, — shall cease to glow, shall cease to

*sf*

*p rit.*

*p dolcemente legato e cresc.**sf*

rà, pia-ce tan-to al-l'al - ma mi - a che giam - mai s'e - stin - gue -  
glow, All my soul do so - en - rav-ish, That they ne'er shall cease to

*p*

rà, s'e - stin - gue - rà, che giam-mai s'e - stin - gue -  
glow, shall cease to glow, that they ne'er shall cease to -

*p cresc. sempre*

*p cresc. sempre*

rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà.  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow.

*f P rit. a tempo*

*f P col canto a tempo cresc.*

E se il fa-to a voi mi  
And should fate to ye re-

*f p dim. smorz. p*

*p legato con grazia*

ren - de, va - ghi rai del mio bel so - le, al - tra lu - ce el - la non  
 turn me, Wan - d'ring rays of my fair sun, — Oth - er light I cov - et

*p* vuo - le                      *p* nè vo - ler                      *sf* giam-mai po - trà,                      nè vo -  
 none, —                      Nor the wish                      can ev - er know,                      nor the

*cresc. poco a poco*

*p*                      *cresc. poco a poco*  
 ler — giam-mai po - trà,                      nè vo - ler,                      nè vo - ler                      giam -  
 wish can ev - er know,                      nor the wish,                      nor the wish                      can —

*cresc. poco a poco*

*f*                      *rit.*  
 mai po - trà,                      giam-mai po - trà, —                      nè vo - ler giam-mai po -  
 ev - er know,                      can ev - er know, —                      nor the wish can ev - er

*sf*                      *f*                      *p*                      *col canto pp*

trà.  
know.

*a tempo* *cresc.*

*p*

Quel - la — fiam - ma — che m'ac - cen - de pia - ce tan - to al - l'al - ma  
In my — heart the — flames that — burn me All my soul do so en -

*p*

mi - a, pia - ce tan - to al - l'al - ma mi - a, che giam - mai s'e - stin - gue -  
rav - ish, all my soul do so en - rav - ish, That they ne'er shall cease to

*rit.* — — — — — *mf*

rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, pia - ce tan - to al - l'al - ma —  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow; All my soul do so — en -

*f rit.* — — — — — *mp*

*cresc.*

mi - a che giam - mai s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, che giam -  
 rav-ish, That they ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, that they

*cresc.*

mai s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue -  
 ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, shall cease to

*f rit.* *a tempo*

*cresc.* *col canto f* *a tempo*

*p dolce* *f*

rà, quel - la fiam - ma giam - mai, giam - mai s'e - stin - gue -  
 glow, that they ne'er shall cease, that they ne'er shall cease to

*rinforz. e rit.*

*a tempo*

rà.  
 glow.

*mf a tempo* *f rit.*



# Non posso disperar

I do not dare despond

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

S. De Luca

(15... - 18...)

Andante grazioso  $\text{♩} = 80$   
*a piacere*

Voice

Non pos-so di-spe - rar,—  
I do not dare de - spond,

Piano

*p*

*p*

non pos-so di-spe - rar,— sei trop-po, trop-po  
I do not dare de - spond, For thou art all too

*p*

ca - ra, trop-po, trop-po ca - ra, sei trop-po ca-ra al cor; non pos - so di-spe-  
dear,— thou art all too dear,— too dear un-to my heart. I do — not dare de-

*p*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

*cresc.* *più cresc.* *f* *rit.* *pp a tempo*

rar, sei trop - po ca - ra, sei trop - po ca-ra al cor; non pos - so di - spe-  
spond, For thou — art all too dear, too dear — un-to my heart; I do — not dare de-

*cresc.* *più cresc.* *rit.* *pp a tempo*

*f deciso e rall.* *p*

rar, sei trop - po ca - ra, sei trop-po, trop-po  
spond, For thou — art all too dear, For thou art all too

*f deciso e rall.* *p*

ca - - ra, ca-ra al cor: Sei trop - po, trop - po  
dear — un-to my heart; For thou art all too

*p*

*assai rit.*

ca - - ra, ca-ra al cor.  
dear — un-to my heart.

*assai rit.* *ffe deciso* *assai rall. e ff*

*p dolce e legato assai*

Il so - lo spe - ra - re, il so - lo spe - ra - re d'a -  
'Tis on - ly hope so fond, — 'Tis on - ly hope so fond, — The

*p* *p legatissimo*

ver a gio - i - re m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor, m'è un ca -  
bliss - es of wait - ing, That soothe while cre - at - ing The pain they im - part, the pain, —

- - ro, — m'è un ca - ro do - lor, il so - lo spe - ra - re d'a -  
the pain — they im - part. 'Tis on - ly hope so fond, — The

*p*

ver a gio - i - re, m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor, ah,  
bliss - es of wait - ing, That soothe while cre - at - ing The pain they im - part, ah,

*cresc.* *mf* *cresc.*

*cresc.* *mf* *cresc.*

*f* *pp* *rit.* *p a piacere*

sì! m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor. Non pos - so di - spe -  
 yes! That soothe while cre - at - ing The pain they im - part. I do not dare de -

*f* *pp* *rit.*

rar, —  
spond,

*p*

non pos - so di - spe - rar, — sei trop - po, trop - po ca - ra, trop - po, trop - po  
 I do not dare de - spond, For thou art all too dear, — thou art all too

*cresc.*

ca - ra, sei trop - po ca - ra al cor; non pos - so di - spe - rar, sei trop - po ca -  
 dear, — too dear un - to my heart; I do — not dare de - spond, For thou — art all too

*p* *cresc.*

*più cresc. f rit. , pp a tempo f deciso e rall.*

ra, sei trop - po ca-ra al cor; non pos - so di - spe-rar, sei trop - po ca -  
 dear, too dear — un-to my heart; I do — not dare de-spond, For thou — art al too

*più cresc. rit. pp a tempo f deciso e rall.*

*p*

ra,  
 dear,

sei trop-po, trop-po ca - ra, ca-ra al  
 For thou art all too dear — un-to my

*p*

*assai rit.*

cor,  
 heart;

Sei trop-po, trop-po ca - ra, ca-ra al  
 Thou art too dear, too dear — un-to my

*p*

cor.  
 heart.

*ff e deciso*

*assai rall. e f*

# Lasciatemi morire!

## No longer let me languish

### Canto from the opera "Ariana"

English version by  
Dr. Theodore Baker

Claudio Monteverdi  
(1567-1643)

*Lento*  $\text{♩} = 58$   
*p dolente*

Voice

La - scia - te - mi mo - ri - re! la - scia - te -  
No long - er let me lan - guish! no long - er

Piano

*p dolente*

*p* *f*

mi mo - ri - re! E che vo - le - te che mi con -  
let me lan - guish! What dost thou fan - cy can stay one

*p* *mf*

*più cresc.* *f*

for - te in co - sì du - ra sor - te, in co - sì gran mar - ti - re? La -  
mo - ment So de - spair - ful a tor - ment, So un - re - lent - ing an - guish? No

*pp rit.*

scia - te - mi mo - ri - re, la - scia - te - mi mo - ri - re!  
long - er let me lan - guish! no long - er let me lan - guish!

*cresc. assai* *pp rit.*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

# Nel cor più non mi sento

## Why feels my heart so dormant

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Paisiello  
(1740-1816)

Andantino  $\text{♩} = 58$

Piano *dolce*

*cresc.*

Voice *p*

Nel cor più non mi sen - to bril - lar la gio - ven -  
Why feels my heart so dor - mant, No fire of youth di -

*f* *p*

tù; ca - gion del mio tor - men - to, a -  
vine? Thou cause of all my tor - ment, O

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

mor, sei col - pa tu. Mi piz - zi-chi, mi stuz-zi-chi, mi  
Love, the fault\_ is thine! He teas - es me, he pinch-es me, He

pun - gi - chi, mi mas - ti - chi; che co - sa è que - sto ahi - mè?\_ pic -  
squeeze-es me, he wrench-es me; What tor - tures I\_ must bear!\_ Have

tà, \_ pie - tà, \_ pie - tà!\_ a - mo - re un cer - to che, \_ che  
done, have done, have done! Thou, Love, art sure - ly one \_ Will

*risoluto*  
di - spe - rar\_ mi fa.  
drive me to\_ de - spair!



# Se tu m'ami, se sospiri

If thou lov'st me

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Battista Pergolesi  
(1710-1736)

Andantino ♩ = 58

Voice

Piano

*mf* *p*

Se tu  
If thou

*cresc.* *rit.*

m'a - mi, se tu so - spi - ri Sol per me, gen - til - pa - stor,  
lov'st me, and sigh - est ev - er But for me, O gen - tle - swain,

*cresc.* *rit.*

*p a tempo* *f rit.*

Ho do - lor de' tuoi mar - ti - ri, Ho di - let - to del tuo a - mor, Ma - se - pen - si  
Sweet I find thy lov - ing fa - vor, Pi - ti - ful I feel thy pain. Should'st thou think tho',

*p a tempo* *f rit.*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

*a tempo*

che so - let - to Io - ti - deb - ba ri - a - mar, Pa - sto - rel - lo,  
that de - mure - ly I - on - thee a - lone - may smile, Sim - ple shep - herd,

*a tempo*

*pp*

sei sog - get - to Fa - cil - men - te a t' in - gan - nar; Pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to  
thou art sure - ly Prone thy sens - es to be - guile; Sim - ple shep - herd, thou art sure - ly

*p*

*cresc.* *p*

Fa - cil - men - te a t' in - gan - nar. Fa - cil - men - te a t' in - gan - nar. Bel - la ro - sa  
Prone thy - sens - es - to be - guile, prone thy - sens - es - to be - guile. As a fair red

*cresc.* *p*

*poco cresc.*

por - po - ri - na Og - gi Sil - via sce - glie - rà, Con la scu - sa  
rose, a - lov - er Fain might Syl - via choose to - day, Hap - ly if - he

*sempre cresc.*

del - la spi - na Do - man poi la spre - ze - rà, Do - man poi la - spre - ze - rà.  
 thorns dis - cov - er 'Tis to - mor - row thrown a - way, 'Tis to - mor - row thrown a - way.

*sempre cresc.*

*cresc. un poco*

Ma de - gli u - omi - ni il - con - si - glio Io per me non se - gui - rò. Non per - chè mi  
 All men say of maid - en - fol - ly Finds no fa - vor in mine eyes, Nor be - cause I

*cresc. un poco*

*rit.*

pia - ce il gi - glio Gli al - tri fio - ri spre - ze - rò.  
 love the lil - y Shall I oth - er flow'rs de - spise.

*rit.* *a tempo* *p*

*cresc.*

Se tu - m'a - mi, se tu so - spi - ri Sol per  
 If thou lov'st me, and sigh - est ev - er But for

*p* *cresc.*

*rit.* *p a tempo*

me, gen-til pa-stor, Ho do-lor de' tuoi mar-ti-ri, Ho di-let-to  
me, O gen-tle swain, Sweet I find thy lov-ing fa-vor, Pi-ti-ful I

*rit.* *p a tempo*

*f rit.*

del tuo a-mor, Ma se pen-si che so-let-to Io ti deb-ba ri-a-mar,  
feel thy pain. Should'st thou think tho', that de-mure-ly I on thee a-lone may smile,

*f rit.*

*a tempo* *pp*

Pa-sto-rel-lo, sei sog-get-to Fa-cil-men-te a t'in-gan-nar, Pa-sto-rel-lo,  
Sim-ple shep-herd, thou art sure-ly Prone thy sens-es to be-guile, Sim-ple shep-herd,

*a tempo* *p*

*cresc.* *rit. assai*

sei sog-get-to Fa-cil-men-te a t'in-gan-nar, Fa-cil-men-te a t'in-gan-nar.  
thou art sure-ly Prone thy sens-es to be-guile, prone thy sens-es to be-guile.

*cresc.* *rit. assai*

# Nina

## Canzonetta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Attributed to  
Giovanni Battista Pergolesi\*  
(1710-1736)

*Andantino*  
*p*

Voice

Tre gior - ni son che Ni - na, che Ni - na, che  
For three long days my Ni - na, my Ni - na, my

Piano

*p*

Ni - na in let - to se ne sta, in let - to se ne  
Ni - na up - on her bed has lain, up - on her bed has

*pp*

sta.  
lain.

*f* Pif - fe - ri, tim - pa - ni, cem - ba - li, sve - glia - te mia Ni -  
Loud - er and loud - er, ye play - ers all! A - wak - en my Ni -

*p*

*f*

*p*

\* Although this song was long attributed to Pergolesi, it was composed by Legrenzio Vincenzo Ciampi (1719 - ?)

Copyright, 1904, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1932, by Dr. Theodore Baker  
Copyright renewal assigned, 1933, to G. Schirmer, Inc.

net - ta, sve - glia - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma  
 net - ta, a - wak - en my Ni - net - ta, that she may sleep no

più, ac - ciò non dor - ma più, sve - glia - te mia Ni - net - ta, sve -  
 more, that she may sleep no more, A - wak - en my Ni - net - ta, a -

*melodia*

glia - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma più.  
 wak - en my Ni - net - ta that she may sleep no more.

*pp*

1. più, ac - ciò non dor - ma più.  
 more, that she may sleep no more.

*f* *pp a piacere*

*f* *dim.* *pp colla parte*

# Già il sole dal Gange

## O'er Ganges now launches

### Canzonetta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659 - 1725)

Allegro giusto ♩ = 126

Voice

Piano

*mf*

*mf* *brillante*

Già il so - le dal Gan - ge, già il  
O'er Gan - ges now launch - es, o'er

*leggero*

so - le dal Gan - ge più chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la, più  
Gan - ges now launch - es The sun - god, the sun - god his splen - dor, the

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Allegro giusto' and a metronome marking of 126. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The piano part starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The first system shows the vocal line with a whole rest and the piano accompaniment. The second system features the vocal line with the lyrics 'Già il so - le dal Gan - ge, già il O'er Gan - ges now launch - es, o'er' and the piano accompaniment with a trill and a *leggero* marking. The third system continues the vocal line with the lyrics 'so - le dal Gan - ge più chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la, più Gan - ges now launch - es The sun - god, the sun - god his splen - dor, the' and the piano accompaniment.

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

*poco rit.*

chia-ro sfa-vil - la, più chia-ro, più chia-ro sfa - vil -  
 sun-god his splen - dor, the sun-god, the sun-god his splen -

*poco rit.*

*a tempo.*

la,  
 dor, e ter-ge o - gni stil-la del - l'al - ba che pian - ge,  
 With touchwarm and ten-der Morn's tear-drops he staunches,

*a tempo*

*cresc. poco a poco e legatiss.*

del - l'al - ba che pian - ge, del - l'al - ba che pian - ge, del -  
 With touch warm and ten - der Morn's tear-drops he staunch-es, Morn's

*pp* *cresc. poco a poco e legatiss.*

*f rit.* *a tempo* *mp brillante*

l'al - ba che pian - ge. Già il so - le dal  
 tear-drops he staunch - es. O'er Gan-ges now

*f rit.* *a tempo* *mf* *mp leggero*



Gan - ge, già il so - le dal Gan - ge più chia - ro, più chia - ro sfa -  
 launch - es, o'èr Gan - ges now launch - es The sun - god, the sun - god his

vil - la, più chia - ro sfa - vil - la, più chia - ro, più chia - ro sfa - vil -  
 splen - dor, the sun - god his splen - dor, the sun - god, the sun - god his splen -

*rit.* *tr*

la.  
 dor.

*f a tempo* *tr*

*mf brillante*

Col rag - gio do - ra - to, col rag - gio do - ra - to in -  
 His rays gold - en - beam - ing, his rays gold - en beam - ing De -

gem-ma, in - gem-ma o - gni ste - lo, in - gem-ma o - gni ste - lo, in -  
 throne, de - throne night - ly shad - ows, de - throne night - ly shad - ows, de -

*poco rit.* *a tempo*  
 gem-ma, in - gem-ma o - gni ste - lo, e gli as-tri del  
 throne, de - throne night - ly shad - ows, While gem-ming the

*pp* *cresc. poco a*  
 cie - lo di - pin - ge nel pra - to; di - pin - ge nel  
 mead-ows With stars bright - ly gleam-ing; While gem-ming the

*poco* *f rit.*  
 pra - to, di - pin - ge nel pra - to, di - pin - ge nel pra -  
 mead-ows, while gem-ming the mead-ows with stars bright - ly gleam -

*a tempo*

to. \_\_\_\_\_  
ing. \_\_\_\_\_

Col rag-gio do - ra - to, col rag-gio do -  
His rays gold-en beam-ing, his rays gold - en

*a tempo*  
*mf*

ra - to, in - gem - ma, in - gem - ma o - gni ste - lo, in - gem - ma o - gni  
beam - ing De - throne, de - throne night - ly shad - ows, While gem - ming, while

*poco rit.* *tr*

ste - lo, in - gem - ma, in - gem - ma o - gni ste - - lo.  
gem - ming the mead - ows With stars bright - ly gleam - ing.

*poco rit.* *f a tempo*

*brillante* *rit.* *a tempo*

*tr*

## Le Violette

## The Violets

## Canzone

Alessandro Scarlatti

(1659 - 1725)

Allegretto

Voice

Piano

Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te gra-zi-  
Low-ly vio-let, si-lent blow-ing, Dew-y fra-grance sweet be-

*p*

o-se, Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te gra-zi-  
stow-ing, Low-ly vio-let, si-lent blow-ing, Dew-y fra-grancesweetbe-

*mf* *p*

o - se, vi - o - let - te gra - zi - o - se, Voi vi sta - te ver - go -  
 stow - ing, dew - y fra-grance sweet be - stow - ing: Mod - est - ly thy charms half

gno-se, hid-ing                      mez-zo a - sco - se, 'Neath the leaf-lets,                      mez-zo a - sco - se fra le  
 'neath the leaf-lets green re -

*f*                      *p*                      *f*                      *p*

fo-glie, e sgri-da-te cess-es, Thy ex-am-ple                      le mie vo-glie, calms and bless-es,                      che son trop-po am-bi-zi-My am - bi - tion gently

*mf*                      *p*                      *mf*                      *p*

o - se, chid-ing,                      e sgri-da-te Thy ex-am-ple                      le mie vo-glie, calms and bless-es,

*mf*                      *p*                      *f*                      *p*                      *f*

che son trop - po, son trop-po am-bi-zi-o - se. Ru-gia-  
My am-bi - tion\_ gen - tly\_ chid- ing. Bear this

do - se, o - do - ro - se, vi - o - let - te, vi - o - let - te gra - zi - o - se,  
mes - sage, ten - der flow - er, To my fair one, to my fair one in her bow - er;

Ru - gia - do - se, o - do - ro - se, vi - o - let - te, vi - o - let - te gra - zi - o -  
Bear this message, ten - der flower, bear this message To my fair one in her bow -

*rit.* se, vi - o - let - te gra - zi - o - se, *a tempo* Voi vi sta - te ver - go -  
er, to my fair one in her bow - er; Say, like thee I'd come un -

mez-zo a-sco - se fra le fo -  
As thy fra-grance I would woo -

gnò-se, to her,      mez-zo a-sco - se, As thy fra-grance,      mez-zo a-sco - se fra le as thy fra-grance I would

*mf*      *p*

- glie, her,      fo - glie, woo her,      e sgri - da - te As thy beau - ty      le mie vo - glie, o'er her steal - ing,      che - son trop - po am - bi - zi - From my fond heart love re -

o - se, veal - ing,      e sgri - da - te le - mie - As thy beau - ty o'er - her -

*mf*      *p*

vo - glie, steal - ing,      che - son trop - po, From my fond heart,      - po, son trop - po am - bi - zi - o - se. my fond heart love re - veal - ing.

*mf*

Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te, vi-o-  
 Bear this mes-sage, ten-der flow-er, To my fair one, to my

*p*

o-do-ro-se, vi-o-  
 ten-der flow-er, To my

let-te gra-zi-o-se, Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-  
 fair one in-her bow-er, Bear this mes-sage, ten-der flow-er, To my

*mf* *p*

let-te, vi-o-let-te gra-zi-o-se, vi-o-let-te, vi-o-  
 fair one, to my fair one in her bow-er, Bear this mes-sage, ten-der

*riten.*

o-  
 flow-

let-te gra-zi-o-se!  
 flow-er, ten-der flow-er!

*colla voce* *f* *a tempo* *rit.*



# O cessate di piagarmi O no longer seek to pain me

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659-1725)

Andante con moto La prima volta ♩ = 80  
La seconda volta ♩ = 50

Voice

Piano

*p* *agitato*  
*p sempre legato*

o la - scia - te - mi mo - rir, o la - scia - te - mi mo - rir.  
Or give o'er, and let me die, Or give o'er, and let me die.

*p* *cresc. rinf. string. poco*

Lu - c'in - gra - te, di - spie - ta - te, lu - c'in - gra - te,  
Eyes so fate - ful, so un - grate - ful, eyes so fate - ful,

*cresc. rinf. string. poco*

*a poco*

di - spie - ta - te, più del ge - lo e più del mar - mi  
so un - grate - ful; Ice nor stone could so dis - dain me,

*a poco* *dim.*

*p* *smorz.* *pp*

fred - de e sor - de a' miei mar - tir, fred - de e sor - de a'  
Nor so cold - ly hear my cry, nor so cold - ly

*p* *pp*

*rit.* *mf dolente ed appassionato*

miei mar - tir. O ces - sa - te di pia - gar - mi,  
hear my cry. O no long - er seek to pain me,

*rit.* *mf*

*con dolore e rit. assai*

o la - scia - te - mi mo - rir, o la - scia - te - mi mo - rir.  
Or give o'er, and let me die, Or give o'er, and let me die.

*p* *rit. assai*

*La seconda volta  
molto ritenuto*

# Se Florindo è fedele

## Should Florindo be faithful

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659 - 1725)

Allegretto grazioso, moderato assai  $\text{♩} = 132$

Piano

Se Flo - - rin - do è fe -  
Should Flo - - rin - do be

de - le io m'in - na - mo - re - - rò,  
faith - ful Sure - ly I'll fall in love;

se Flo - - rin - do è fe - de - le io m'in - na -  
Should Flo - - rin - do be faith - ful Sure - ly I'll

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

mo - re - rò, s'è fe - de - le Flo - rin - do m'in -  
 fall in love, Should Flo - rin - do be faith - ful I'll

*cresc.* *f*

na - mo - re - rò, io m'in - na - mo - re - rò, s'è fe -  
 sure-ly fall in love, I'll sure - ly fall in love; If Flo -

*dolce* *p*

de - le Flo - rin - do m'in - na - mo - re - rò,  
 rin - do be faith - ful I'll sure-ly fall in love,

*f* *p*

*rall.*  
 m'in - na - mo - re - rò, m'in - na - mo - re - rò,  
 I shall fall in love, I shall fall in love,

*col canto* *imitando la voce*

*f a tempo* *p dolce*

io m'in - na - mo - re - rò.  
I'll sure-ly, sure-ly fall in love.

*p*

Po - trà ben l'ar-co ten - de - re il fa - re -  
How art - ful e'er he draw the bow, Well - vers'd in -

tra-to ar - cier, ch'io mi sa-prò di - fen - de - re d'un  
arch-ers' wiles, My heart I can de - fend, I know, From

*f* *p* *pp*

guar - do lu - sin - ghier. Pre - ghi,  
an - y lur - ing smiles. Sigh - ing,

*cresc.* *p*

pian-ti e que-re-le, io non a-scol-te-rò,  
weep-ing, and im-plor-ing, My breast can nev-er move:

*pp* *p*

*con grazioso*

ma se sa-rà fe-de-le, ma se sa-rà fe-de-le io  
But if he should be faith-ful, but if he should be faith-ful I'll

*p* *dolce*

m'in-na-mo-re-rò, io m'in-na-mo-re-  
sure-ly fall in love, I'll sure-ly fall in

*rall.*

rò, m'in-na-mo-re-rò, m'in-na-mo-re-  
love, I shall fall in love, I shall fall in

*p* *col canto* *imitando il canto*

*a tempo* *p*

rò, io m'in - na - mo - re - rò, se Flo -  
 love, I'll sure-ly, sure-ly fall in love: Should Flo -

*a tempo* *p*

rin - do è fe - de - le io m'in - na - mo - re - rò,  
 rin - do be - faith - ful I'll sure - ly fall in love;

se Flo - rin - do è fe - de - le  
 Should Flo - rin - do be - faith - ful

*p*

*cresc.*

io m'in - na - mo - re - rò, s'è fe - de - le Flo -  
 I'll sure - ly fall in love; Should Flo - rin - do be

*cresc.*

*f* rin - do m'in - na - mo - re - rò, *p* io m'in - na - mo - re - -  
 faith - ful I'll - sure-ly fall in love, I'll sure - ly fall in -

rò, s'è - fe - de - le Flo - rin - do m'in - na - mo - re -  
 love; Should Flo - rin - do - be faith - ful I'll - sure-ly fall in

*rall.*  
 rò, love, m'in-na - mo-re - rò, I shall fall in love, m'in-na - mo-re - I shall fall in

*p* *col canto* *imitando la voce*

*f* rò, love, *p rit. assai* io m'in - na - mo - re - rò.  
 I'll sure - ly, sure - ly fall in love.



# Pietà, Signore! O Lord, have mercy

English version by  
H. Millard

Alessandro Stradella  
(1645?- 1682?)

Andantino

Piano

*p* *pp*

*legato*

Detailed description: This block contains the piano introduction. It features a grand staff with treble and bass clefs. The tempo is marked 'Andantino' and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic and includes a *pp* section. The bass line is marked 'legato'. There are several measures of sustained chords in the treble and moving lines in the bass.

*tr* *sf* *sf* *p*

*tr*

*Red. \**

Detailed description: This block continues the piano accompaniment. It includes trills (*tr*) and accents (*sf*). The dynamics range from *sf* to *p*. A 'Red. \*' marking is present in the bass line.

*tr* *p*

Detailed description: This block continues the piano accompaniment with trills (*tr*) and a piano (*p*) dynamic marking.

Voice

*rect. esp. fl.*

Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,

di me do - len - te!  
I call up - on thee,

Detailed description: This block contains the first vocal entry. The voice part is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on a grand staff. There are handwritten annotations: 'rect. esp. fl.' above the voice line and 'p' below the piano accompaniment.

*f* *cresc.* *dim.*

Si - gnor, pie - tà, se a te giun - ge il mi - o pre - gar;  
Lord, hear my pray'r, Grant me Thy fa - vor, hear my pray'r.

*cresc.* *dim.*

Detailed description: This block contains the second vocal entry. The voice part is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on a grand staff. Dynamics include *f*, *cresc.*, and *dim.*.

*pp* Non' mi pu - ni - sca il tu - o ri - gor, *mf* Me - no se - ve - ri,  
 Let not the hand with rig - or fall, Be wrath-ful nev - er,

*pp* *cresc.*

*f* ele - men - ti o - gno - ra, *tr* Vol - gi i tuo - i sguar - di *p* so - pra di me,  
 for - giv - ing ev - er, Shed Thy light up - on me, Lord, heed my call,

*p*

*p* so - pra di me. *cresc.* Non fi - a - ma - i che nel - l'in - fer - no  
 O heed my call! My I ne'er mer - it, That in per - di - tion

*p* *cresc.*

*dim.* *rit.* *tr* *a tempo*  
 Si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no Dal tu - o ri - gor.  
 My soul may lan - guish, But may con - tri - tion, And Thy grace heal all.

*a tempo*  
*dim.* *rit.*

*p* *cresc. molto*

Gran Di - o, giam - ma - i si - a dan -  
Je - ho - vah, O nev - er may I be

*p* *cresc.* *cresc. molto*

*f* *dim.* *f*

na - to nel fuo - co e - ter - no Dal tu - o ri - gor, dal tuo ri -  
tor - tured by fires e - ter - nal, for Ad - am's first fall, for Ad - am's

*f* *dim.* *f*

*p*

gor. fall. *p*

Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,

*p*

*tr* *tr*

Si - gnor, pie - tà di me do - len - te,  
Lord, hear my pray'r; I call up - on Thee,

se a te giun - ge il mio pre - ga - re, il mio pre - gar, —  
Grant me Thy bless - ing, show me Thy fa - vor, hear Thou my pray'r, —

*p* Me - no se - ve - ri, ele - men - ti o - gno - ra, vol - gi sguar - di  
Be wrath - ful nev - er, For - giv - ing ev - er, Shed Thy light on — me,  
*p* *cresc.*

*p* deh vol - gi sguar - di su — me, Si - gnor, su me, Si - gnor.  
— shed Thy light on — me, and heed my call, heed Thou my — call.

Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,  
*p*

di me do - len - te!  
my soul is heav - y,

Si - gnor, pie - tà, -  
Lord, hear my call,

se a te giun - ge il  
Grant me Thy bless - ing,

*p* *cresc.*

mi - o pre - gar,  
hear my pray'r,

Non mi pu - ni - sca il tu - o ri - gor,  
Let not Thy hand with rig - or fall,

*dim.* *pp*

Me - no se - ve - ri,  
Be wrath - ful nev - er,

cle - men - ti o - gno - ra  
For - giv - ing ev - er,

Vol - gi i tuo - i sguar - di  
Shed Thy light up - on me,

so - pra di  
and hear my

*mf* *f* *p*

*cresc.* *p*

me,  
call,

so - pra di  
Lord, heed my

me;  
call,

Non fi - a ma - i  
May I ne'er mer - it

che nel - l'in -  
That in per -

*p* *cresc.*

*cresc.* *dim.*

fer - no Si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no Dal  
 di - tion My soul may lan - guish, But may con - tri - tion And

*tr* *p*

tu - o ri - gor, Gran Di - o! Giam -  
 Thy grace heal all. Je - ho - vah, O

*cresc.* *rall.*

ma - i si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no dal  
 nev - er may I be tor - tured by fires e - ter - nal, for

*tr* *dim.* *p* *tr*

tu - o ri - gor, dal tuo ri - gor.  
 Ad - am's first fall; may grace heal all.



# SCHIRMER'S LIBRARY

## of Musical Classics

### SONG COLLECTIONS

The Library Volume Number is given in brackets: [1363]

- ALBUM OF SACRED SONGS.** A Collection of 22 Favorite Songs suitable for use in the churches.  
High [1384]; Low [1385]
- ANTHOLOGY OF ITALIAN SONG OF THE 17TH AND 18TH CENTURIES.** 59 Songs. i. e.  
Book I [290]; Book II [291]
- BEETHOVEN, L. VAN**  
AN DIE FERNE GELIEBTE (To the Distant Beloved) A cycle of 6 songs. Op. 98. g. e. High [616]; Low [617]  
SIX SONGS. g. e. High [618]; Low [619]
- BRAHMS, J.**  
FIFTY SELECTED SONGS. g. e. Low [1581]; High [1582]
- CHOPIN, F.**  
SEVENTEEN POLISH SONGS. Op. 74. g. e. High [249]; Low [250]
- FIELITZ, A. VON**  
ELILAND. A cycle of 10 songs. Op. 9. g. e. Medium [694]; High [695]
- FOSTER, S. C.**  
ALBUM OF SONGS. 20 Favorite Compositions. Collected and edited by H. V. Milligan [1439]
- FRANZ, R.**  
VOCAL ALBUM. 62 Songs. g. e. High [1573]; Low [1573]
- GRIEG, E.**  
SELECTED SONGS. g. e. High [1592]; Low [1593]
- LISZT, F.**  
TWELVE SONGS. g. or f. & e. Low [1613]; High [1614]
- MENDELSSOHN, F.**  
SIXTEEN SELECTED SONGS. g. e. Low [1644]; High [1645]  
SIXTEEN TWO-PART SONGS. g. e. [377]
- SCHUBERT, F.**  
FIRST VOCAL ALBUM (3 Cycles, and 24 Favorite Songs). g. e. High [342]; Low [343]  
THE MAID OF THE MILL (Die schöne Müllerin) A cycle of 20 songs. g. e. High [344]; Low [345]  
WINTER-JOURNEY (Die Winterreise) A cycle of 24 songs. g. e. High [346]; Low [347]  
TWENTY-FOUR FAVORITE SONGS. g. e. High [350]; Low [351]  
SECOND VOCAL ALBUM. 82 Songs. g. e. [352]
- SCHUMANN, R.**  
VOCAL ALBUM. 55 Songs. g. e. High [120]; Low [121]  
WOMAN'S LIFE AND LOVE (Frauenliebe und -leben) A cycle of 8 songs. g. e. High [1356]; Low [1357]
- TCHAIKOVSKY, P. I.**  
TWELVE SONGS. g. e. Low [1620]; High [1621]
- WAGNER, R.**  
FIVE SONGS. g. e. Low [1181]; High [1233]

(Languages of texts are shown in small letters: e. = English; f. = French; g. = German;  
i. = Italian. Where there is no other indication, texts are in English only.)